

Contents

<i>Acknowledgements</i>	ix
Introduction	1
1 Being There: 1807–12	15
1.1 Newstead and Harrow	15
1.2 'I was present'	22
1.3 Places without a name	29
1.4 Being where?	34
1.5 Travel plans	37
1.6 The 'real' Parnassus	42
2 The Spirit and Body of Place: 1812–18	57
2.1 Having been there: the fantastical and the real	57
2.2 Everywhere and somewhere: <i>Childe Harold's Pilgrimage</i> III	68
2.3 The mind is its own place: <i>The Prisoner of Chillon, Manfred, The Lament of Tasso</i>	82
2.4 The spirit and body of place: <i>Childe Harold's Pilgrimage</i> IV	95
3 Translation: 1818–21	110
3.1 'a strange sensation': <i>Beppo, Mazeppa, Venice: An Ode, Don Juan</i> I, II	110
3.2 'I dare to build the imitative rhyme': <i>The Prophecy of Dante</i> , translations from the Italian	130
3.3 Translation, uprooting, radical politics: <i>Marino Faliero, Don Juan</i> V	142
4 Nostalgia: 1821–24	157
4.1 Having been there / having seen (part one)	157
4.2 The pathology of nostalgia: <i>Sardanapalus, The Two Foscari, Cain, Heaven and Earth</i>	169
4.3 Having been there / having seen (part two): <i>Don Juan</i> XI	179

Afterword: Dying in Greece	193
<i>Notes</i>	198
<i>Select Bibliography</i>	233
<i>Index</i>	238